

Truelife

HairDryer D2

EN – USER MANUAL

DE – BENUTZERHANDBUCH

CS – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

SK – POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

PL – INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

SL – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

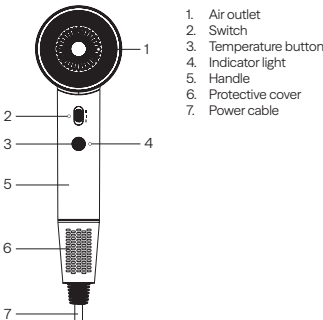
HR – UPUTE ZA UPOTREBU

EN – USER MANUAL

PACKAGE CONTENTS

1x product
1x manual
1x safety instructions

PRODUCT DESCRIPTION



INSTRUCTIONS FOR USE

Before first use, remove all packaging materials. Wipe the external surface of the hair dryer lightly with a dry cloth.

Use of a Hair Dryer

Thoroughly dry your hair with a towel, comb it through, and if necessary apply a hair treatment product. Insert the power cable fork into the socket.

Speed setting: move the switch to position I (low speed) or to position II (high speed).

Temperature selection: by repeatedly pressing the temperature button, select one of the temperatures:

- cold air (37 °C; indicator light glows blue);
- warm air (60 °C; indicator light glows green);
- comfort temperature (80 °C; indicator light glows purple);
- high temperature (100 °C; indicator light glows red);
- alternation of cold and warm air (the indicator light will alternately flash red and blue at 3-second intervals).

To dry your hair more quickly, apply hot air to the hair roots and proceed along the strands towards the ends.

HINWEISE ZUR VERWENDUNG

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien. Wischen Sie die Außenfläche des Haartrockners vorsichtig mit einem trockenen Tuch ab.

Verwendung des Haartrockners

Trocknen Sie Ihre Haare mit einem Handtuch ab, kämmen Sie es durch und wenden Sie nach Wunsch ein Haarpflegeprodukt an.

Stecken Sie den Stecker des Stromkabels in eine Steckdose.

Leistungseinstellung: Stellen Sie den Schalter auf Position I (niedrige Leistung) oder auf Position II (höhere Leistung).

Temperatúrauswahl: Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Temperaturtaste die gewünschte Temperatur aus:

- Kaltluft (37 °C; Anzeigeleuchte ist blau);
- Warmluft (60 °C; Anzeigeleuchte ist grün);
- Komforttemperatur (80 °C; Anzeigeleuchte ist violett);
- hohe Temperatur (100 °C; Anzeigeleuchte ist rot);
- Wechsel zwischen Kalt- und Warmluft (die Anzeigeleuchte blinkt im Abstand von 3 Sekunden rot und blau).

Zum schnelleren Trocknen der Haare richten Sie die heiße Luft auf die Haarwurzeln und von dort aus die Längen entlang zu den Spitzen.

Wenn Sie das Haar auch stylen möchten, wechseln Sie zwischen Kalt- und Warmluft, sobald das Haar fast trocken ist. Dadurch wird die Frisur besser gefestigt und das Haar glänzt mehr.

Stellen Sie den Schalter nach dem Trocknen auf die Position 0 (Aus). Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie den Haartrockner abkühlen, bevor Sie ihn wegräumen.

Hinweis: Lassen Sie beim Föhnen einen Mindestabstand von 10 cm zwischen dem Haar und dem hinteren Teil des Haartrockners, durch den die Luft angesaugt wird. Anderenfalls könnten Haare in das Innere des Geräts gesaugt werden.

Hinweis: Halten Sie den Haartrockner beim Föhnen nicht dicht an das Haar oder die Kopfhaut. Andernfalls können Verbrennungen auftreten. Der Luftauslass sollte einen Abstand von ungefähr 3 cm zum Haar haben.

Hinweis: Bei der ersten Verwendung kann das Gerät einen leichten Geruch abgeben. Das ist ein normales Phänomen und hört mit der Zeit auf.

Speichermodus

Der Haartrockner verwendet beim Einschalten die zuletzt verwendete Temperatur.

REINIGUNG

Der Haartrockner verwendet beim Einschalten die zuletzt verwendete Temperatur. Lassen Sie den Haartrockner abkühlen.

Warnung: Tauchen Sie weder den Haartrockner, noch das Stromkabel oder den Stecker in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

Warnung: Verwenden Sie zum Reinigen weder Alkohol noch Verdünnungsmittel, chemische Reinigungsmittel, Drahtwolle usw. Verwenden Sie zum Reinigen keine Druckluftgeräte oder Dampfreiniger.

Haartrockner und Zubehör

Wischen Sie die Außenfläche des Haartrockners vorsichtig mit einem trockenen Tuch ab.

If you are also styling your hair, apply alternately cold and warm air when the hair is nearly dry. The hairstyle will be better fixed and the hair will be more lustrous.

After finishing use, set the switch to position 0 (off). Disconnect the plug from the mains socket and allow the hair dryer to cool down before storing it.

Note: When drying, maintain a minimum distance of 10 cm between the hair and the rear part of the hair dryer through which air is drawn in, to prevent the hair from being sucked into the internal space.

Note: When drying, do not place the hair dryer in close proximity to the hair or scalp. Burns may occur. The recommended distance of the air outlet from the hair is approximately 3 cm.

Note: You may notice a slight odor when using it for the first time. This is a common phenomenon that will disappear with use.

Memory Mode

The hair dryer will start at the temperature at which you last switched it off.

CLEANING

The hair dryer will start at the temperature at which you last switched it off. Allow the hair dryer to cool down.

Warning: Do not immerse the hair dryer, power cable, or plug in water or other liquids.

Warning: Do not use alcohol, thinners, chemical cleaning agents, wire wool, etc. for cleaning. Do not use compressed air or steam cleaners for cleaning.

Hair Dryer and Accessories

Wipe the outer surface of the hair dryer lightly with a dry cloth.

Cleaning of the Protective Cover

Regularly clean the protective cover, at least once every 3 months. This will ensure optimal operation of the hair dryer.

Turn the protective cover anticlockwise and remove it from the hair dryer body.

Remove accumulated dirt and dust from the filter and grille using a dry cloth or soft brush. Do not use a damp cloth for cleaning nor rinse parts under running water. The hair dryer could be damaged. Fit the protective cover back and secure it by turning clockwise.

Air Outlet Cleaning

Insert the plug into the mains socket, switch on the hair dryer and select the alternating warm and cool air mode.

Using a cotton swab, carefully remove dust and dirt from the air outlet grille.

Warning: During maintenance, do not block the air supply.

TROUBLESHOOTING

Difficulty	Possible cause	Solution
The hair dryer suddenly switched off.	Overheating protection has been activated.	Switch off the hair dryer, disconnect the plug from the mains socket and allow it to cool down.

Reinigung von Schutzdeckel

Reinigen Sie der Schutzdeckel regelmäßig, und zwar mindestens alle 3 Monate. Dadurch erhalten Sie den optimalen Betrieb des Haartrockners.

Drehen Sie der Schutzdeckel gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie es vom Haartrocknergehäuse ab.

Entfernen Sie angesammelten Schmutz und Staub mit einem trockenen Tuch oder einem weichen Pinsel von dem Filter und dem Gitter. Verwenden Sie zum Reinigen kein feuchtes Tuch und spülen Sie die Teile nicht unter fließendem Wasser ab. Der Haartrockner könnte dadurch beschädigt werden.

Bringen Sie der Schutzdeckel wieder fest an, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen.

Reinigung des Luftauslasses

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, schalten Sie den Haartrockner ein und wählen Sie die Betriebsart mit abwechselnder Warm- und Kaltluft.

Entfernen Sie mit einem Wattestäbchen Staub und Schmutz von dem Luftauslassgitter.

Warnung: Blockieren Sie während der Reinigung und Pflege nicht den Lufteinlass.

FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Der Haartrockner schaltet sich plötzlich aus.	Der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.	Schalten Sie den Haartrockner aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
Die Warmluft ist viel zu heiß.	Der Lufteinlass oder -auslass ist mit Staub oder Schmutz verstopft oder blockiert.	Reinigen Sie den Lufteinlass und -auslass wie zuvor beschrieben oder beseitigen Sie den Grund für die Blockage.
Das Stromkabel ist verdreht oder verformt.	Das Stromkabel ist beschädigt.	Lassen Sie das Stromkabel austauschen. Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
Wenn das Stromkabel geknickt oder stark verdreht wird, kann die Stromzufuhr unterbrochen werden.		
Der Haartrockner bläst nicht.		
Das Stromkabel oder der Stecker ist übermäßig heiß.		

Hinweis: Wenn ein Problem weiterhin besteht oder nicht in der Tabelle aufgeführt ist, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	220–240 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Spezifische Leistung	1800 W
Abmessungen	230 × 95 × 50 cm

Difficulty	Possible cause	Solution
The hot air is far too hot.	The air inlet or outlet is clogged with dust and dirt, or is blocked.	Clean the air inlet and outlet according to the instructions above, or remove the cause of the blockage.
The power cable is twisted and deformed.	The power cable is damaged.	Have the power cable replaced. Do not use a hair dryer with a damaged cable.
When bending or turning the power cable, a power supply interruption occurs.		
The hair dryer does not blow air.		
The power cable or plug is excessively hot.		

Note: If the problem persists or is not listed in the table, switch off the hair dryer, disconnect the plug from the mains socket and contact customer service.

SPECIFICATIONS

Rated voltage	220–240 V~
Nominal frequency	50 Hz
Specific performance	1800 W
Dimensions	230 × 95 × 50 cm
Weight	340 g

PRODUCER RESPONSIBILITY

TrueLife products are warranted against manufacturing defects. In the event of such defects, elem6 s.r.o. is obliged to repair or replace the defective part or product with a comparable part or product at its discretion. Transfer, alteration or tampering with the product will exceed the scope of this warranty. This is the case even if the product is lost or damaged due to a defect, negligence or other error. The warranty does not cover damage resulting from use, accident or normal wear and tear. Elem6 s.r.o. assumes no liability for any accident, injury, death, loss or other claim related to or arising out of the use of this product. In no event shall elem6 s.r.o. be liable for incidental or consequential damages related to or resulting from the use of this product or any of its components. Returns or exchanges of replacement parts and/or products may be subject to shipping, handling, replacement and/or restocking charges.

This product should be stored out of the reach of children. Use by children is only allowed under adult supervision.

SAFETY WHEN WORKING WITH THE EQUIPMENT

1. Please read the enclosed safety instructions carefully.
2. For proper handling of the product, please read the current version of the manual, which is available for download at: www.truelife.eu.
3. Printing errors and information changes are subject to change.

Gewicht	340 g
---------	-------

VERANTWORTUNG DES HERSTELLERS

Für TrueLife-Produkte gilt eine Garantie für Herstellungsfehler. Falls solche Fehler auftreten, ist elem6 s.r.o. verpflichtet, das defekte Teil oder Produkt nach eigenem Ermessen zu reparieren oder gegen ein gleichwertiges Teil oder Produkt auszutauschen. Durch Übertragung des Produkts bzw. durch Veränderungen oder Manipulationen daran wird diese Garantie ungültig. Dies ist ebenfalls der Fall, wenn das Produkt verloren geht oder aufgrund eines Defekts, Nachlässigkeit oder andere unsachgemäße Behandlung beschädigt wird. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch die Nutzung des Produkts, Unfälle oder normalen Verschleiß verursacht werden. elem6 s.r.o. übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle, Verletzungen, Todesfälle, Verluste oder andere Ansprüche, die in Bezug auf dieses Produkt oder durch seine Verwendung entstehen. In keinem Fall ist elem6 s.r.o. haftbar für zufällige oder Folgeschäden, die in Bezug auf dieses Produkt oder seine Komponenten oder durch deren Verwendung entstehen. Für die Rückgabe oder den Austausch von Ersatzteilen bzw. des Produkts können Gebühren für Versand, Bearbeitung, Austauscharbeiten bzw. Wiedereinlagerung entstehen. Dieses Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Die Verwendung durch Kinder ist nur unter Aufsicht von Erwachsenen zulässig.

SICHERHEIT BEIM UMGANG MIT DEM PRODUKT

1. Lesen Sie die beigefügten Sicherheitshinweise bitte genau durch.
2. Informationen zum richtigen Umgang mit dem Produkt finden Sie in der aktuellen Fassung des Handbuchs. Dieses können Sie hier herunterladen: www.truelife.eu.
3. Druckfehler und Änderungen der Angaben sind vorbehalten.

	Hersteller: elem6 s.r.o. Brašovská 15, 161 00 Prag 6, Tschechische Republik info@elem6.com www.truelife.eu
--	--



Manufacturer:
elem6 s.r.o.
Brašovská 15, 161 00, Prague 6, Czech Republic
info@elem6.com
www.truelife.eu

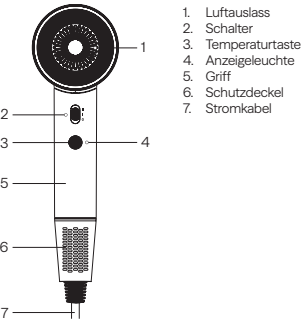


DE – BENUTZERHANDBUCH

INHALT DES PAKETS

1x Produkt
1x Handbuch
1x Sicherheitshinweise

PRODUKTBESCHREIBUNG

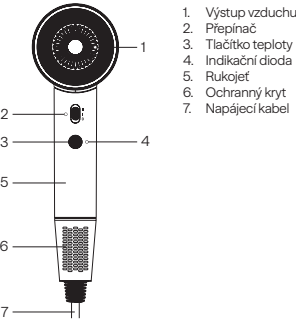


CS – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH BALENÍ

- 1x produkt
- 1x návod
- 1x bezpečnostní instrukce

POPIS PRODUKTU



1. Výstup vzduchu
2. Přepínač
3. Tlačítko teploty
4. Indikační dioda
5. Rukojeť
6. Ochranný kryt
7. Napájecí kabel

NÁVOD K POUŽITÍ

Před prvním použitím odstraňte všechen obalový materiál. Vnější povrch fénu otřete lehce suchým hadříkem.

Použití fénu

Důkladně si vysušte vlasy ručником, rozčešte, příp. aplikujte přípravek k ošetření vlasů.

Vložte vidlici napájecího kabelu do zásuvky.

Nastavení rychlosti: posuňte přepínač do polohy I (nízká rychlost) nebo do polohy II (vysoká rychlost).

Výběr teploty: opakovaným stisknutím tlačítka teploty vyberte jednu z teplot:

- studený vzduch (37 °C; indikační dioda svítí modře);
- teplý vzduch (60 °C; indikační dioda svítí zeleně);
- komfortní teplota (80 °C; indikační dioda svítí fialově);
- vysoká teplota (100 °C; indikační dioda svítí červeně);
- střídání studeného a teplého vzduchu (indikační dioda bude střídavě blikat červeně a modře v intervalu 3 sekund).

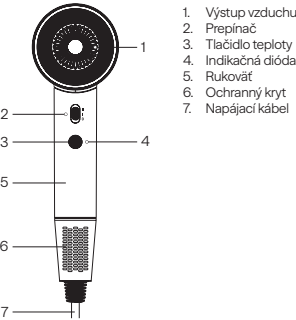
Abyste vlasy rychleji vysušili, aplikujte horký vzduch na kořínky vlasů a postupujte po pramenech směrem ke konečkům.

SK – POUŽÍVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH BALENIA

- 1x produkt
- 1x návod
- 1x bezpečnostné inštrukcie

POPIS PRODUKTU



1. Výstup vzduchu
2. Přepínač
3. Tlačítko teploty
4. Indikační dioda
5. Rukoväť
6. Ochranný kryt
7. Napájecí kabel

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál. Vonkajší povrch fénu utrite mierne suchou handričkou.

Použitie fénu

Dôkladne si vysušte vlasy uterákom, rozčešte, príp. aplikujte prípravok na ošetrovanie vlasov.

Vložte vidlicu napájacieho kábla do zásuvky.

Nastavenie rýchlosti: posuňte prepínač do polohy I (nízka rýchlosť) alebo do polohy II (vysoká rýchlosť).

Výber teploty: opakovaným stlačením tlačidla teploty vyberte jednu z teplôt:

- studený vzduch (37 °C; indikačná dioda svieti na modro);
- teplý vzduch (60 °C; indikačná dioda svieti na zeleno);
- komfortná teplota (80 °C; indikačná dioda svieti na fialovo);
- vysoká teplota (100 °C; indikačná dioda svieti na červeno);
- striedanie studeného a teplého vzduchu (indikačná dioda bude striedavo blikat na červeno a na modro v intervale 3 sekúnd).

Abyste vlasy rýchlejšie vysušili, aplikujte horúci vzduch na koreňky vlasov a postupujte po prameňoch smerom ku končekom.

Pokud budete vlasy i tvarovať, aplikujte striedavo studený a teplý vzduch, keď sú vlasy takmer suché. Účes se lépe zafixuje a vlasy budou lesklejší.

Po skončení použití uveďte přepínač do polohy 0 (vypnuto). Odpojte vidlici od síťové zásuvky a nechte fénu vychladnout, než jej uložíte.

Poznámka: Při vysoušení dodržujte minimální vzdálenost 10 cm mezi vlasy a zadní částí fénu, kudy se nasává vzduch, aby nedošlo k jejich nasátí do vnitřního prostoru.
Poznámka: Při vysoušení nepřikládejte fénu do těsné blízkosti vlasů či pokožky hlavy. Mohlo by dojít k popálení. Doporučená vzdálenost výstupu vzduchu od vlasů je přibližně 3 cm.

Poznámka: Při prvním použití můžete zaznamenat mírný zápach. Jedná se o běžný jev, který po užitím zmizí.

Režim paměti

Fén se spustí při teplotě, ve které jste jej naposledy vypnuli.

ČIŠTĚNÍ

Před čištěním či jakoukoli údržbou se ujistěte, že je fénu vypnutý a vidlice je odpojena od síťové zásuvky. Nechte fénu vychladnout.

Upozornění: Neponořujte fénu, napájecí kabel ani vidlici do vody či jiné tekutiny.

Upozornění: K čištění nepoužívejte alkohol, ředidlo, chemické čisticí prostředky, drátěnky apod. K čištění nepoužívejte stlačený vzduch ani parní čistič.

Fén a příslušenství

Vnější povrch fénu lehce otřete suchým hadříkem.

Čištění ochranného krytu

Pravidelně čistěte ochranný kryt, a to alespoň jednou za 3 měsíce. Tím zajistíte optimální provoz fénu.

Otočte ochranný kryt proti směru hodinových ručiček a sejměte jej z těla fénu.

Suchou utěrkou nebo jemným kartáčkem odstraňte nahromaděné nečistoty a prach z filtru a mřížky. K čištění nepoužívejte navlhčený hadřík ani neoplachujte části pod tekoucí vodou. Mohlo by dojít k poškození fénu.

Nasadte ochranný kryt zpět a otočením po směru hodinových ručiček jej zajistěte.

Čištění výstupu vzduchu

Vložte vidlici do síťové zásuvky, zapněte fénu a zvolte režim střídání teplého a studeného vzduchu.

Pomocí vatové tyčinky opatrně odstraňte prach a nečistoty z mřížky výstupu vzduchu.

Upozornění: Během údržby neblokuje přívod vzduchu.

Ak budete vlasy aj tvarovať, aplikujte striedavo studený a teplý vzduch, keď sú vlasy takmer suché. Účes sa lepšie zafixuje a vlasy budú lesklejšie.

Po skončení použitia uveďte prepínač do polohy 0 (vypnuté). Odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky a nechajte fénu vychladnúť, než ho uložíte.

Poznámka: Pri sušení dodržujte minimálnu vzdialenosť 10 cm medzi vlasmi a zadnou časťou fénu, kadiaľ sa nasáva vzduch, aby nedošlo k ich nasatiu do vnútorného priestoru.
Poznámka: Pri sušení neprikladajte fénu do tesnej blízkosti vlasov či pokožky hlavy. Mohlo by dôjsť k popáleniu. Odporúčaná vzdialenosť výstupu vzduchu od vlasov je približne 3 cm.

Poznámka: Pri prvom použití môžete zaznamenať mierny zápach. Ide o bežný jav, ktorý použitím zmizne.

Režim pamäte

Fén sa spustí pri teplote, v ktorej ste ho naposledy vypli.

ČISTENIE

Pred čistením či akoukoľvek údržbou sa uistite, že je fénu vypnutý a vidlica je odpojená od sieťovej zásuvky. Nechajte fénu vychladnúť.

Upozornenie: Neponaťajte fénu, napájací kábel ani vidlicu do vody či inej tekutiny.

Upozornenie: Na čistenie nepoužívajte alkohol, riedidlo, chemické čistiace prostriedky, drôtenky a pod. Na čistenie nepoužívajte stlačený vzduch ani parný čistič.

Fén a príslušenstvo

Vonkajší povrch fénu mierne utrite suchou handričkou.

Čistenie ochranného krytu

Pravidelne čistite ochranný kryt, a to aspoň raz za 3 mesiace. Tým zaistíte optimálnu prevádzku fénu.

Otočte ochranný kryt proti smeru hodinových ručičiek a odoberte ju z tela fénu.

Suchou utierkou alebo jemnou kefkou odstráňte nahromadené nečistoty a prach z filtra a mriežky. Na čistenie nepoužívajte navlhčenú handričku ani neoplachujte časti pod tečúcou vodou. Mohlo by dôjsť k poškodeniu fénu.

Nasadte ochranný kryt späť a otočením v smere hodinových ručičiek ju zaistite.

Čistenie výstupu vzduchu

Vložte vidlicu do sieťovej zásuvky, zapnite fénu a zvolte režim striedania teplého a studeného vzduchu.

Pomocou vatovej tyčinky opatrne odstraňte prach a nečistoty z mriežky výstupu vzduchu.

Upozornenie: Počas údržby neblokuje prívod vzduchu.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Potíž	Možná příčina	Řešení
Fén se náhle vypnul.	Aktivovala se ochrana proti přehřátí.	Vypněte fénu, odpojte vidlici ze síťové zásuvky a nechte jej vychladnout.
Horký vzduch je až příliš horký.	Vstup či výstup vzduchu jsou zanesené prachem a nečistotami, příp. jsou zablokované.	Vyčistěte vstup a výstup vzduchu podle pokynů výše, příp. odstraňte příčinu zablokování.
Napájecí kabel je zkroucený a zdeformovaný.	Napájecí kabel je poškozený.	Nechte napájecí kabel vyměnit. Nepoužívejte fénu s poškozeným kabelem.
Při ohýbání nebo otáčení napájecího kabelu dochází k přerušení napájení.		
Fén nefouká vzduch.		
Napájecí kabel či vidlice jsou nadměrně horké.		

Poznámka: Pokud potíž přetrvává nebo není uvedena v tabulce, vypněte fénu, odpojte vidlici ze síťové zásuvky a obraťte se na zákaznický servis.

SPECIFIKACE

Jmenovité napětí	220–240 V~
Jmenovitá frekvence	50 Hz
Jmenovitý výkon	1800 W
Rozměry	230 × 95 × 50 cm
Hmotnost	340 g

ODPOVĚDNOST VÝROBCE

Na výrobky TrueLife se vztahuje záruka na výrobní vady. Povinnosti společnosti elem6 s.r.o. je v případě takových vad je ze záruky opravit nebo vyměnit vadnou součást či výrobek za srovnatelnou součást či výrobek podle vlastního uvážení. Převod, změna nebo neoprávněná manipulace s výrobkem znamená překročení rozsahu této záruky. To i v případě, že v důsledku závady, nedbalosti či jiné chyby výrobku dojde k jeho ztrátě či poškození. Záruka se nevztahuje na poškození vyplývající z používání, nehody nebo běžného opotřebení. Společnost elem6 s.r.o. nepřebírá žádnou zodpovědnost za jakékoli nehody, zranění, smrt, ztrátu nebo jiné požadavky související nebo vyplývající z používání tohoto výrobku. Společnost elem6 s.r.o. v žádném případě nenes zodpovědnost za náhodné nebo následné škody související s nebo vyplývající z používání tohoto výrobku nebo některé z jeho součástí. Vrazení nebo výměna náhradních dílů a/nebo výrobků může podléhat poplatkům za dopravu, manipulaci, výměnu a/nebo doplnění.

Tento výrobek je třeba skladovat mimo dosah dětí. Používání dětmi je možné jen pod dohledem dospělé osoby.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Fén sa náhle vypol.	Aktivovala sa ochrana proti prehriatiu.	Vypnite fénu, odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
Horúci vzduch je až príliš horúci.	Vstup či výstup vzduchu sú zanesené prachom a nečistotami, príp. sú zablokované.	Vyčistite vstup a výstup vzduchu podľa pokynov výššie, príp. odstráňte príčinu zablokovania.
Napájací kábel je skrútený a zdeformovaný.	Napájací kábel je poškodený.	Nechajte napájací kábel vymeniť. Nepoužívajte fénu s poškodeným káblom.
Pri ohýbaní alebo otáčaní napájacieho kábla dochádza k prerušeniu napájania.		
Fén nefúka vzduch.		
Napájací kábel či vidlica sú nadmerne horúce.		

Poznámka: Ak problém pretrváva alebo nie je uvedený v tabuľke, vypnite fénu, odpojte vidlicu od sieťovej zásuvky a obráťte sa na zákaznický servis.

ŠPECIFIKÁCIE

Menovité napätie	220 – 240 V~
Menovitá frekvencia	50 Hz
Menovitý výkon	1800 W
Rozmery	230 × 95 × 50 cm
Hmotnosť	340 g

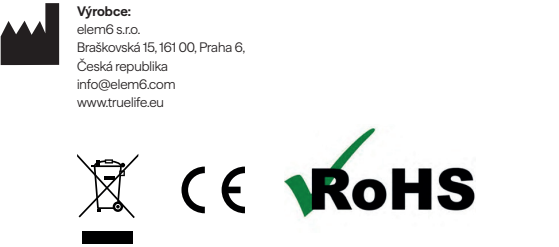
ZODPOVEDNOSŤ VÝROBCU

Na výrobky TrueLife sa vzťahuje záruka na výrobné chyby. Povinnosťou spoločnosti elem6 s.r.o. je v prípade takýchto chýb ich zo záruky opraviť alebo vymeniť chybnú súčasť či výrobok za porovnateľnú súčasť či výrobok podľa vlastného uváženia. Prevod, zmena alebo neoprávnená manipulácia s výrobkom znamená prekročenie rozsahu tejto záruky. To aj v prípade, že v dôsledku poruchy, nedbalosti či inej chyby výrobku dôjde k jeho strate či poškodeniu. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia vyplývajúce z používania, nehody alebo bežného opotrebovania. Spoločnosť elem6 s.r.o. nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek nehody, zranenia, smrť, stratu alebo iné požiadavky súvisiace alebo vyplývajúce z používania tohto výrobku. Spoločnosť elem6 s.r.o. v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za náhodné alebo následné škody súvisiace s alebo vyplývajúce z používania tohto výrobku alebo niektoré z jeho súčastí. Vraštenie alebo výmena náhradných dielov a/alebo výrobkov môže podliehať poplatkom za dopravu, manipuláciu, výmenu a/alebo doplnenie.

Tento výrobok treba skladovať mimo dosahu detí. Používanie deťmi je možné len pod dohľadom dospelé osoby.

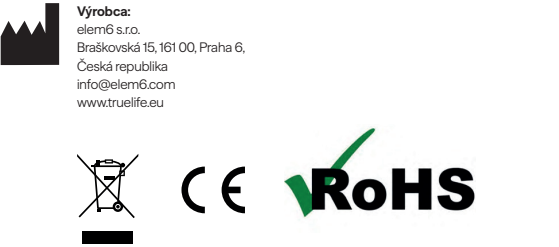
BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM

1. Pozorně si přečtěte přibalené bezpečnostní instrukce.
2. Pro správné zacházení s produktem si přečtěte aktuální verzi manuálu, která je dostupná ke stažení na stránce: www.truelife.eu.
3. Tiskové chyby a změny informací vyhrazeny.



BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM

1. Pozorne si prečítajte príbalené bezpečnostné inštrukcie.
2. Pre správne zaobchádzanie s produktom si prečítajte aktuálnu verziu manuálu, ktorá je dostupná na stiahnutie na stránke: www.truelife.eu.
3. Tlačové chyby a zmeny informácií vyhradené.

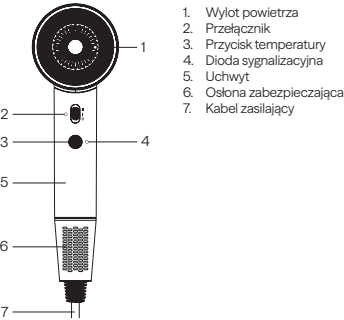


PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI UŻYTKOWNIKA

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1x produkt
1x instrukcja
1x wskazówki bezpieczeństwa

OPIS PRODUKTU



INSTRUKCJA UŻYCIA

Przed pierwszym użyciem usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Przetrzyj delikatnie zewnętrzną powierzchnię suszarki do włosów suchą szmatką.

Korzystanie z suszarki do włosów

Dokładnie osusz włosy ręcznikiem, rozczesz je lub nałóż odżywkę do włosów.

Włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda.

Ustawienie prędkości: przesuń przełącznik do pozycji I (niska prędkość) lub pozycji II (wysoka prędkość).

Wybór temperatury: naciśnij kilkakrotnie przycisk temperatury, aby wybrać jedną z temperatur:

- zimne powietrze (37°C; dioda sygnalizacyjna świeci na niebiesko);
- ciepłe powietrze (60°C; dioda sygnalizacyjna świeci na zielono);
- temperatura komfortowa (80°C; dioda sygnalizacyjna świeci na fioletowo);
- wysoka temperatura (100°C; dioda sygnalizacyjna świeci na czerwono);
- naprzemienny nawiew zimnego i ciepłego powietrza (dioda sygnalizacyjna będzie migać na przemian na czerwono i niebiesko w odstępach 3 sekund).

Aby szybciej wysuszyć włosy, zastosuj gorące powietrze u nasady włosów i przesuwaj się przez pasma w kierunku końcówek.

Jeśli zamierzasz również stylizować włosy, stosuj naprężeniennie zimne i ciepłe powietrze, gdy włosy są prawie suche. Fryzura będzie lepiej utrwalona, a włosy bardziej lśniące.

Po zakończeniu korzystania z urządzenia ustaw przełącznik w pozycji 0 (wyłączony). Przed scho-waniem suszarki do włosów należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i odczekać, aż ostygnie.

Uwaga: Podczas suszenia należy zachować minimalną odległość 10 cm między włosami a tyłem suszarki, gdzie zasysane jest powietrze, aby zapobiec zasysaniu go do środka.

Uwaga: Podczas suszenia nie należy umieszczać suszarki w bezpośredniej bliskości włosów lub skóry głowy. Takie działania mogą prowadzić do oparzeń. Zalecana odległość wylotu powietrza od włosów wynosi około 3 cm.

Uwaga: Przy pierwszym użyciu może być wyczuwalny delikatny swąd. Jest to normalne zjawisko, które w miarę użytkowania zniknie.

Tryb pamięci

Suszarka uruchomi się w temperaturze pracy, w której została ostatnio wyłączona.

CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub jakiegokolwiek konserwacji upewnij się, że urządzenie jest wyłączone, a kabel zasilający odłączony od gniazdka. Pozostaw suszarkę do ostygnięcia.

Uwaga: Suszarki, kabla zasilającego i wtyczki nie wolno zanurzać w wodzie ani innej cieczy.

Uwaga: Do czyszczenia nie należy używać alkoholu, rozcieńczalnika, chemicznych środków czyszczących, druczianych ściereczek itp. Do czyszczenia nie należy używać sprężonego powietrza ani myjek parowych.

Suszarka do włosów i akcesoria

Przetrzyj delikatnie zewnętrzną powierzchnię suszarki do włosów suchą szmatką.

Czyszczenie osłony bezpieczeństwa

Oslonę bezpieczeństwa należy czyścić regularnie, co najmniej raz na 3 miesiące. Zapewnia to opty-malne działanie suszarki do włosów.

Obróć osłonę bezpieczeństwa w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i zdejmij ją z korpusu suszarki do włosów.

Użyj suchej szmatki lub miękkiej szczotki, aby usunąć nagromadzony brud i kurz z filtra i kratki. Nie używaj wilgotnej szmatki do czyszczenia ani nie płucz części pod bieżącą wodą. Takie działania mogą prowadzić do uszkodzenia suszarki.

Zakoń osłonę bezpieczeństwa z powrotem i obróć ją w prawo, aby ją zabezpieczyć.

Czyszczenie wylotu powietrza

Włóż wtyczkę do gniazdka sieciowego, włącz suszarkę i wybierz tryb naprężeniennego nawiewu ciepłego i zimnego powietrza.

Za pomocą bawełnianego patyczka higienicznego ostrożnie usuń kurz i brud z kratki wylotu powie-trza.

Uwaga: Nie należy blokować dopływu powietrza podczas konserwacji.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Suszarka do włosów nagle się wyłączyła.	Ochrona przed przegrzaniem została aktywowana.	Wyłącz suszarkę do włosów, wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozostaw ją do ostygnięcia.
Gorące powietrze jest zbyt gorące.	Wlot lub wylot powietrza jest zatkany kurzem i brudem lub zablokowany.	Wyczyść wlot i wylot powietrza zgodnie z powyższymi instrukcjami lub usuń przyczynę blokady.
Kabel zasilający jest skręcony i zdeformowany.	Przewód zasilający jest uszkodzony.	Wymień przewód zasilający. Nie używaj suszarki do włosów z uszkodzonym kablem.
Podczas zginania lub obracania kabla zasilającego zasilanie jest przerywane.		
Suszarka do włosów nie wydmuchuje powietrza.		
Przewód zasilający lub wtyczka są zbyt gorące.		

Uwaga: Jeśli problem nadal występuje lub nie został wymieniony w tabeli, należy wyłączyć suszarkę, wyjąć wtyczkę z gniazdka i skontaktować się z działem obsługi klienta.

SPECYFIKACJA

Napięcie znamionowe	220-240 V~
Częstotliwość znamionowa	50 Hz
Moc znamionowa	1800 W
Wymiary	230 × 95 × 50 cm
Waga	340 g

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

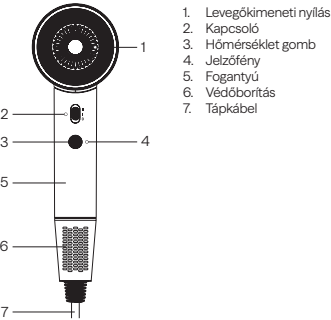
Produkty TrueLife objęte są gwarancją obejmującą wady produkcyjne. W przypadku takich wad obowiązkiem firmy elem6 s.r.o. jest naprawa lub wymiana wadliwej części lub produktu na po-równywalną część lub produkt według własnego uznania. Przekazanie, zmiana lub nieuprawniona manipulacja produktem oznacza przekroczenie zakresu niniejszej gwarancji. Dotyczy to również sytuacji, w której w wyniku wady, zaniedbania lub innego błędu produktu dojdzie do jego utraty lub uszkodzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z użytkowania, wypadku lub normal-nego zużycia. Firma elem6 s.r.o. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki, obrażenia, śmierć, straty lub inne roszczenia związane z użyciem tego produktu lub wynikające z jego użycia. Firma elem6 s.r.o. nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe lub wynikowe szkody związane z użyciem tego produktu lub którejkolwiek z jego części. Zwroty lub wymiany części zamiennych i/ lub produktów mogą podlegać opłatom za wysyłkę, obsługę, wymianę i/ lub uzupełnienie zapasów. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Używanie przez dzieci jest moż-liwe wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

HU – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

A CSOMAG TARTALMA

1x termék
1x útmutató
1x biztonsági utasítások

A TERMÉK LEÍRÁSA



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Első használat előtt távolítsd el minden csomagolóanyagot. Töröld át finoman a hajszárító külső felületét egy száraz ruhával.

A hajszárító használata

Alaposan szárítsa meg a haját egy törölközővel, fésülje szét, és szükség esetén vigyen fel hajápoló terméket.

Dugja a tápkábel csatlakozóját a konnektorba.

Sebesség beállítása: csúsztassa a kapcsolót I (alacsony sebesség) vagy II (magas sebesség) állásba.

Hőmérséklet kiválasztása: nyomja meg ismételten a hőmérséklet gombot az egyik hőmérséklet kiválasztásához:

- hideg levegő (37 °C; a jelzőfény kéken világít);
- meleg levegő (60 °C; a jelzőfény zölden világít);
- komfortos hőmérséklet (80 °C; a jelzőfény lilán világít);
- magas hőmérséklet (100 °C; a jelzőfény pirosan világít);
- váltakozó hideg és meleg levegő (a jelzőfény 3 másodperces időközönként felváltva pirosan és kéken világít).

A haj gyorsabb szárításához fújjon forró levegőt a hajgyökerekre, és haladjon lefelé a tincsek mentén a hajvégek felé.

Ha formázni is szeretné a haját, akkor váltakozva fújjon hideg és meleg levegőt, amikor a haja már majdnem száraz. A frizura jobban rögzül, és a haja fényesebb lesz.

Használat után állítsa a kapcsolót 0 (ki) állásba. Húzza ki a hajszárító csatlakozóját a konnektorból, és hagyja kihűlni, mielőtt elrakja.

Megjegyzés: Szárítás közben legalább 10 cm távolságot kell tartani a haj és a hajszárító hátulja kö-zött, ahol a levegő beszívódik, hogy megakadályozza a haj beszívását a készülék belsejébe.

Megjegyzés: Szárítás közben ne helyezze a hajszárítót a haj vagy a fejből közelébe. Égési sérülést okozhat. A levegőkimenet ajánlott távolsága a hajtól körülbelül 3 cm.

Megjegyzés: Első használatkor enyhe szagot észlelhet. Ez természetes jelenség, és a használat során megszűnik.

Memória üzemmód

A hajszárító a legutóbbi kikapcsolásnál érvényes hőmérsékleten indul el.

TISZTÍTÁS

Tisztítás vagy bármilyen karbantartás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a hajszárító ki van kapcsol-va, és a csatlakozó ki van húzva a hálózati aljzatból. Hagyja kihűlni a hajszárítót.

Figyelmeztetés: Ne merítse a hajszárítót, a tápkábelt vagy a csatlakozót vízbe vagy más folyadékba.

Figyelmeztetés: Ne használjon alkoholt, hígítót, vegyi tisztítószereket, acélgéppotot stb. tisztításhoz. Ne használjon súrtított levegőt vagy gőztisztítót a tisztításhoz.

Hajszárító és tartozékok

Törölje át finoman a hajszárító külső felületét egy száraz ruhával.

A védőborítás tisztítása

Rendszeresen, legalább 3 havonta tisztítsa meg a védőborítást. Ez biztosítja a hajszárító optimális működését.

Fordítsa el a védőborítást az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le a hajszárító testéről. Száraz ruhával vagy puha kefével távolítsa el a felhalmozódott szennyeződések és port a szűrőről és a rácsról. Ne használjon tisztításhoz nedves ruhát, és ne öblítse le az alkatrészeket folyó víz alatt.

Ezzel sérülhet a hajszárító.

Tegye vissza a védőborítást, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a rögzítéshez.

A levegőkimenet tisztítása

Dugja be a csatlakozódugót az aljzatba, kapcsolja be a hajszárítót, és válassza ki a meleg és hideg levegő üzemmódot.

Vattapálcikával óvatosan távolítsa el a port és a szennyeződések a levegőkimeneti nyílás rácsáról.

Figyelmeztetés: A karbantartás során ne blokkolja a levegőbemenetet.

PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A hajszárító hirtelen kikapcsolt.	A túlmelegedés elleni védelem aktiválódott.	Kapcsolja ki a hajszárítót, húzza ki az aljzatból, és hagyja kihűlni.
A forró levegő már túl forró.	A levegőbemeneti vagy -kimeneti nyílás porral és szennyeződéssel van eltömődve, vagy el van dugulva.	Tisztítsa meg a levegőbemeneti és -kimeneti nyílást a fenti utasítások szerint, vagy szüntesse meg az eltömődés okát.
A tápkábel meg van csavarodva és deformálódott.	A tápkábel sérült.	Cseréltesse ki a tápkábelt. Ne használja a hajszárítót sérült kábellel.
Az áramellátás megszakad, ha a tápkábel meg van görbülve vagy meg van csavarodva.		
A hajszárító nem fúj levegőt.		
A tápkábel vagy a csatlakozó túlságosan forró.		

Megjegyzés: Ha a probléma továbbra is fennáll, vagy nem szerepel a táblázatban, kapcsolja ki a haj-szárítót, húzza ki a tápkábelt, és vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

MŰSZAKI ADATOK

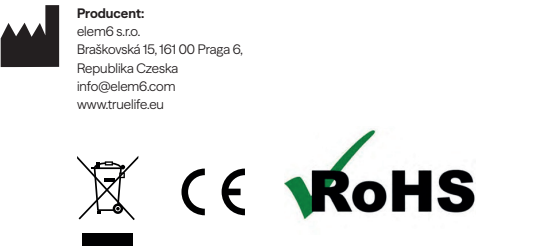
Névleges feszültség	220-240 V~
Névleges frekvencia	50 Hz
Névleges teljesítmény	1800 W
Méret	230 × 95 × 50 cm
Súly	340 g

GYÁRTÓI FELELŐSSÉG

A TrueLife termékekre gyártási hiba esetén jótállást vállalunk. Ilyen hiba esetén az elem6 s.r.o. köteles a hibás alkatrészt vagy terméket garanciálisan saját belátása szerint kijavítani vagy egy hasonló alkat-részre vagy termékre kicserélni. A termék átruházása, módosítása vagy illetéktelen kezelése túllépi a jótállás hatókörét. Abban az esetben is, ha hiba, gondatlanság vagy egyéb termékhiba következ-tében a termék elveszik vagy megrongálódik. A jótállás nem vonatkozik a használatból, balesetből vagy normál elhasználódásból eredő károkra. Az elem6 s.r.o. nem vállal felelősséget semmilyen baleset-tért, sérülésért, halálesetért, veszteségért vagy más, a termék használatával kapcsolatos vagy abból eredő követelésért. Az elem6 s.r.o. semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a termék vagy annak bármely alkatrésze használatával kapcsolatos vagy abból eredő véletlen vagy követke-zményes károkért. A pótalkatrészek és/vagy termékek visszaküldése vagy cseréje szállítási, kezelési, pótlási és/vagy újrakészletezési díjakkal járhat. Ezt a terméket gyermekektől távol kell tartolni. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használ-hatják.

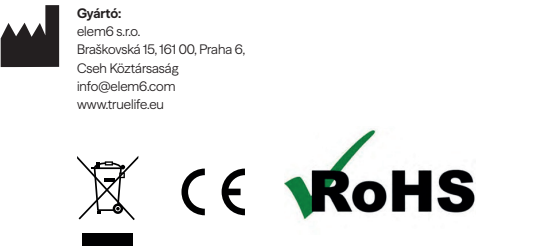
BEZBIECZENSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM

1. Dokładnie przeczytaj dołączoną instrukcję bezpieczeństwa.
2. W celu prawidłowej obsługi produktu należy zapoznać się z najbardziej aktualną wersją instruk-cji, która jest dostępna do pobrania pod adresem: www.truelife.eu.
3. Korekty błędów w druku i zmiary w instrukcji zastrzeżone.



BIZTONSÁG A KÉSZÜLÉKKEL VALÓ MUNKAVÉGZÉS SORÁN

1. Figyelmesen olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.
2. A termék helyes használata érdekében olvassa el az útmutató aktuális változatát, amely a www.truelife.eu oldalról tölthető le.
3. A nyomdai hibák és az információk módosításai fenntarva.

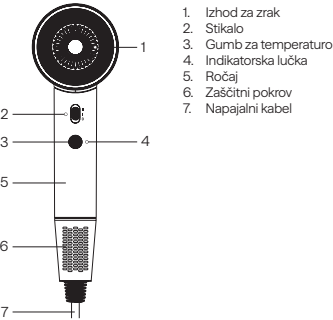


SL – NAVODILA ZA UPORABO

VSEBINA PAKETA

1x izdelek
1x priročnik
1x varnostna navodila

OPIS IZDELKA



NAVODILA ZA UPORABO

Pred prvo uporabo odstranite ves embalažni material. Zunanjo površino sušilnika za lase obrišite s suho krpo.

Uporaba sušilnika za lase

Lase temeljito osušite z brisačo, jih počesite in po potrebi nanesite izdelek za nego las. Vtič napajalnega kabla vtaknite v vtičnico.

Nastavitve hitrosti: premaknite stikalo v položaj I (nizka hitrost) ali položaj II (visoka hitrost).

Izbira temperature: z večkratnim pritiskom na gumb za temperaturo izberite temperaturo:

- hladen zrak (37 °C; indikatorska lučka sveti zeleno);
- topel zrak (60 °C; indikatorska lučka sveti zeleno);
- udobna temperatura (80 °C; indikatorska lučka sveti vijolično);
- visoka temperatura (100 °C; indikatorska lučka sveti rdeče);
- izmenjavanje hladnega in toplega zraka (indikatorska lučka bo utripala rdeče in modro v 3-sekundnih intervalih).

Da bi lasje posušili hitreje, vroč zrak usmerite na lasne korenine in nadaljujte vzdolž pramenov proti konicam.

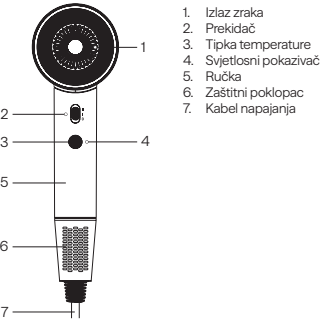
Če lase tudi urejate, ko so skoraj suhi, izmenično uporabljajte hladen in topel zrak. Frizura bo bolj utrjena, lasje pa bodo bolj sijoči.

HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK

SADRŽAJ PAKIRANJA

1x proizvod
1x priročnik
1x sigurnosne upute

OPIS PROIZVODA



UPUTE ZA UPOTREBU

Prije prve upotrebe uklonite pakirni materijal. Vanjsku površinu sušila za kosu pažljivo obrišite suhom krpom.

Upotreba sušila za kosu

Kosu temeljito obrišite ručnikom, pročešljajte i po potrebi nanесite proizvod za njegu kose.

Utaknite kabel napajanja u električnu utičnicu.

Postavka brzine: pomaknite prekidač u položaj I (mala brzina) ili u položaj II (velika brzina).

Odabir temperature: ponavljanim pritiskanjem tipke temperature odaberite jednu od temperatura:

- hladen zrak (37 °C; svjetlosni pokazivač je plave boje);
- topli zrak (60 °C; svjetlosni pokazivač je zelene boje);
- udobna temperatura (80 °C; svjetlosni pokazivač je ljubičaste boje);
- visoka temperatura (100 °C; svjetlosni pokazivač je crvene boje);
- izmjenjivanje hladnog i toplog zraka (svjetlosni pokazivač će naizmjenice treperiti crveno i plavo u intervalima od 3 sekunde).

Da biste brže osušili kosu, primijenite vrući zrak na korijenu kose i nastavite niz pramenove prema krajevima.

Ako također i oblikujete kosu, primijenite naizmjenice hladen i topli zrak kada je kosa gotovo suha. Frizura će biti bolje učvršćena i kosa će biti sjajnija.

Po končani uporabi nastavite stikalo u položaj 0 (izključeno). Izključite vtič iz vtičnice i pustite, da se sušilnik za lase ohladi, preden ga shranite.

Opomba: Med sušenjem hranjajte najmanjšo razdaljo 10 cm med lasmi in zadnjim delom sušilnika za lase, skozi katerega se sesa zrak, da se lasje ne sesajo v notranji prostor.

Opomba: Med sušenjem ne postavljajte sušilnika za lase v neposredno bližino las ali lasišča. Lahko pride do opeklin. Priporočena razdalja izhoda zraka od las je približno 3 cm.

Opomba: Ob prvi uporabi boste morda opazili rahlo vonjavo. To je običajen pojav, ki z uporabo izgine.

Načini spomina

Sušilnik za lase se bo vklopil pri temperaturi, pri kateri ste ga nazadnje izklopili.

ČIŠČENJE

Sušilnik za lase se bo vklopil pri temperaturi, pri kateri ste ga nazadnje izklopili. Počakajte, da se sušilnik za lase ohladi.

Opozorilo: Sušilnika za lase, napajalnega kabla ali vtiča ne potapljajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.

Opozorilo: Za čiščenje ne uporabljajte alkohola, razredčil, kemičnih čistil, žične volne itd. Za čiščenje ne uporabljajte stisnjenega zraka ali parnih čistilnikov.

Sušilnik za lase in dodatki

Zunanjo površino sušilnika za lase nežno obrišite s suho krpo.

Čiščenje zaščitni pokrova

Redno čistite zaščitni pokrov, vsaj enkrat na 3 mesece. Tako boste zagotovili optimalno delovanje sušilnika za lase.

Zaščitno zaščitni pokrov zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca in jo odstranite s sušilnika za lase.

S suho krpo ali mehko krtačo odstranite nabrano umazanijo in prah s filtra in rešetke. Za čiščenje ne uporabljajte vlažne krpe in delov ne sperite pod tekočo vodo. Sušilnik za lase bi se lahko poškodoval. Zaščitni pokrov ponovno namestite in jo pritrdite z vrtenjem v smeri urinega kazalca.

Čiščenje izhoda zraka

Vtič vtaknite v vtičnico, vklopite sušilnik za lase in izberite način izmeničnega toplega in hladnega zraka.

Iz pretvornika difuzorja z vatirano palčko odstranite prah in umazanijo.

Opozorilo: Med vzdrževanjem ne blokirajte dovoda zraka.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Sušilnik za lase se je nenadoma izklopil.	Aktivirala se je zaščita pred pregrevanjem.	Izklopite sušilnik za lase, izključite vtič iz vtičnice in počakajte, da se ohladi.
Vroč zrak je preveč vroč.	Vhod ali izhod za zrak je zamašen s prahom in umazanijo ali je blokiran.	Očistite dovod in izhod zraka v skladu z zgornjimi navodili ali odstranite vzrok za zamašitev.
Napajalni kabel je zvrt in deformiran.	Napajalni kabel je poškodovan.	Napajalni kabel je treba zamenjati. Ne uporabljajte sušilnika za lase s poškodovanim kablom.
Pri upogibanju ali zvijanju napajalnega kabla pride do prekinitev napajanja.		
Sušilnik za lase ne piha zraka.		
Napajalni kabel ali vtič je preveč vroč.		

Opomba: Če težava vztraja ali ni navedena v tabeli, izklopite sušilnik za lase, izključite vtič iz vtičnice in se obrnite na službo za pomoč strankam.

SPECIFIKACIJE

Nazivna napetost	220–240 V~
Nazivna frekvenca	50 Hz
Specifična zmogljivost	1800 W
Mere	230 × 95 × 50 cm
Teža	340 g

ODGOVORNOST PROIZVAJALCA

Garancija krije izdelke TrueLife za proizvodne napake. V primeru takih napak je družba elem6 s.r.o. zavezana, da po lasni presoji popravi ali zamenja okvarjeni del ali izdelek s primerljivim delo ali izdelkom. Prenos, prirejanje ali spreminjanje izdelka presega obseg garancije. V tem primeru, tudi če je izdelek izgubljen ali poškodovan zaradi okvare, malomarnosti ali druge napake. Garancija ne krije poškodb zaradi uporabe, nesreče ali navadne obrabe. Družba Elem6 s.r.o. ne prevzema odgovornosti za kakršno koli nesrečo, poškodbo, smrt, izgubo ali druge zahteve prevezane z ali nastale zaradi uporabe tega izdelka. Družba elem6 s.r.o. v nobenem primeru ni odgovorna za naključno ali posledično škodo, povezano z ali nastalo zaradi uporabe tega izdelka ali njegovih sestavnih delov. Vračila ali zamenjave nadomestnih delov in/ali izdelkov so lahko predmet stroškov pošiljanja, rokovanja, zamenjave in/ali ponovne dobave.

Ta izdelek je treba hraniti zunaj dosega otrok. Otroci lahko uporabijo ta izdelek pod nadzorom odraslih.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Poteškoća	Mogući uzrok	Rješenje
Sušilo za kosu se iznenadno isključilo.	Aktivirana je zaštita od pregrijavanja.	Isključite sušilo za kosu, odspojite utikač iz električne utičnice i pustite da se ohladi.
Vrući zrak je prevruć.	Ulaz ili izlaz zraka su začepljeni prašinom i nečistoćama, ili su zapriječeni.	Očistite ulaz i izlaz zraka sukladno gornjim uputama ili uklonite uzrok zapriećenja.
Kabel napajanja je uvijen ili deformiran.	Kabel napajanja je oštećen.	Zatražite da se kabel napajanja zamijeni. Sušilo za kosu nemojte koristiti s oštećenim kablom.
Kada savijate ili okrećete kabel napajanja, pojavljuje se prekid napajanja.		
Sušilo za kosu ne ispuhuje zrak.		
Kabel napajanja ili utikač je previše vruć.		

Napomena: Ako problem ustraje ili nije naveden u tablici, isključite sušilo za kosu, odspojite utikač iz električne utičnice i kontaktirajte korisničku podršku.

SPECIFIKACIJE

Nazivni napon	220–240 V~
Nominalna frekvencija	50 Hz
Specifikacije performansi	1800 W
Dimenzije	230 × 95 × 50 cm
Težina	340 g

ODGOVORNOST PROIZVOĐAČA

TrueLife proizvodi imaju jamstvo na nepravilnosti u proizvodnji. U slučaju takvih neispravnosti, tvrtke elem6 s.r.o. Je obvezana da neispravan dio ili proizvod popravi ili zamijeni uspooredivim dijelom ili proizvodom prema svojoj diskreciji. Prijenos, izmjena ili neovlaštene promjene ovog proizvoda će premašiti opseg ovog jamstva. To je i u slučaju gubitka ili oštećenja proizvoda uslijed neispravnosti, nemara ili druge pogreške. Jamstvo ne pokriva oštećenja proizašla upotreborn, nezgodom ili uobičajenim habanjem i trošenjem. Tvrtka elem6 s.r.o. ne preuzima odgovornost za bilo kakve nezgode, ozljede, smrt, gubitak ili druga potraživanja vezana uz ili proizašla iz upotrebe ovog proizvoda. Ni u kojem slučaju tvrtka elem6 s.r.o. Neće biti odgovorna za nehotične ili posljedíčne štete vezane uz ili proizašle iz upotrebe ovog proizvoda ili bilo koje njegove komponente. Povrati ili zamjene za zamjenske dijelove i/ili proizvode mogu biti podložne troškovima isporuke, rukovanja, zamjene i/ili povrata. Ovaj proizvod treba čuvati izvan dosega djece. Upotreba od strane djece je dopuštena samo pod nadzorom odrasle osobe.

VARNOST PRI DELU Z OPREMO

1. Temeljito preberite priložena varnostna navodila.
2. Preberite trenutno različico priročnika, ki je na voljo za prenos na www.truelife.eu, da boste izdel-ek pravilno uporabljali.
3. Napake pri tiskanju in spremembe podatkov se lahko spremenijo.



SIGURNOST TIJEKOM RADA S OPREMOM

1. Pažljivo pročitajte isporučene sigurnosne upute.
2. Za pravilno rukovanje proizvodom, pročitajte trenutnačnu verziju priručnika, koja je dostupna za preuzimanje na: www.truelife.eu.
3. Pogreške u tisku i promjene u informacijama podložne su izmjenama.

